

1. Выготский Л.С. Воображение и творчество в детском возрасте. Психологический очерк. 3-ие издание. - М: Просвещение, 1991. - 356 с.
2. Лыкова И.А. Изобразительная деятельность в детском саду: планирование, конспекты занятий, методические рекомендации. - М.: «Карапуз-дидактика», 2007. - 207 с.
3. Малова Р.З. 100 вариантов дизайна окон. - Ростов - на - Дону: Феникс, 2005. - 256 с.
4. Пантелеев Г. Н. Детский дизайн. – М.: КАРАПУЗ-ДИДАКТИКА, 2006. – 192с

УДК: 373.24

DOI 10.33514/1694-7851-2021-1-286-289

Куканова М.А., Абдраева Н.Э., Сегизбаева Н.К.

И.Арабаев атындагы КМУ, доц.м.а,

И.Арабаев атындагы КМУнун ага окутуучусу

Куканова М.А., Абдраева Н.Э., Сегизбаева Н.К.

и.о.доц. КГУ им. И.Арабаева

Старший преподаватель КГУ им. И.Арабаева

Kukanova M.A., Abdraeva N.E., Segizbaeva N.K.

Acting Assoc. KSU named after I. Arabaeva

KSU named after I. Arabaeva Senior Lecturer

**ОРУС ТИЛИНИН ПРАКТИКАЛЫК КУРСУНДА КОЛДОНУУ ҮЧҮН
БИЛИМ БЕРҮҮЧҮ АНЫК ТЕКСТТЕРДИ ТАНДОО КРИТЕРИЙЛЕРИ
КРИТЕРИИ ОТБОРА УЧЕБНЫХ АУТЕНТИЧНЫХ ТЕКСТОВ
ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ПРАКТИЧЕСКОМ КУРСЕ РУССКОГО ЯЗЫКА
CRITERIA FOR THE SELECTION OF EDUCATIONAL AUTHENTIC TEXTS
FOR USE IN THE PRACTICAL COURSE OF THE RUSSIAN LANGUAGE**

Аннотация: Макалада коммуникативдик-лингвистикалык инсандын калыптанышы, тактап айтканда, орус тил сабактарында колдонула турган окуу тексттерин тандоо, аларды тандоо критерийлери иштелип чыккан. Психологиялык-педагогикалык адабияттарды жана авторлордун тажрыйбасын талдоонун негизинде орус тилиндеги сабактарда тексттерди тандоо критерийлери боюнча сунуштар берилет. Студенттин инсандыгы көрсөтүлөт, аны биз бир катар жеке жана кесиптик сапаттарга ээ адис катары көрөбүз.

Аннотация: В статье раскрываются вопросы формирования коммуникативно-языковой личности, в частности, отбора учебных текстов для использования на занятиях русского языка, и разработки критериев их отбора. На основе анализа психолого-педагогической литературы и опыта авторов, приведены рекомендации критериев отбора текстов для применения их на занятиях русского языка. Показана личность студента, которую мы видим как специалиста, обладающего рядом личностных и профессиональных качеств.

Annotation: The article reveals the formation of a communicative-linguistic personality, in particular, the selection of educational texts for use in the Russian language classes, and the development of criteria for their selection. Based on the analysis of the psychological and pedagogical literature and the experience of the authors, recommendations are given for the criteria for selecting texts for their use in Russian language classes. The personality of the student is shown, which we see as a specialist with a number of personal and professional qualities.

Негизги сөздөр: эки тилдүүлүк, компетенттүүлүктү калыптандыруу, тилдик инсандык, текст, тексти тандоо критерийлери, сүйлөө ишмердүүлүгүнүн түрлөрү, инсанга багытталган окутуу.

Ключевые слова: двуязычие, формирование компетенции, языковая личность, текст, критерии отбора текста, виды речевой деятельности, личностно-ориентированное обучение.

Key words: bilingualism, competence formation, linguistic personality, text, text selection criteria, types of speech activity, personality-oriented learning.

В современном мире все большее значение приобретает личность с его внутренним и «способническим» потенциалом. Под этим понятием имеем ввиду знания, умения и навыки, приобретенные им в процессе жизнедеятельности, а в последнее время ему дано название компетентностного, и огромное место в том отводится образованию. В этой связи в сфере образования, в частности обучения в вузе, приоритет отдается личностно-ориентированному обучению, что пропагандирует, по мнению С.Л.Рубинштейна, «умение личности соответствовать определенной позиции». Он продолжает мысль: «личностно-ориентированное образование – это не формирование личности с заданными свойствами, а создание условий для полноценного проявления и соответственно развития личностных функций воспитанников» [2,С.27].

Студенчество составляет определенную передовую часть всей молодежи, которая более образована и прагматично настроена на получение знаний и формирование и реализацию продуктивных способностей. Личность студента представляется нам как специалист, обладающий рядом как личностных, так профессиональных качеств, среди которых преобладают – компетентность, психологическая подготовка (стрессоустойчивость, быстрая адаптация к чужой внешней среде), умение работать в команде, нацеленность и настрой на обучение и воспитание подрастающего поколения, эмоциональный интеллект, коммуникативность, проявление лидерских качеств, умение владеть вниманием слушателей и многие другие. Говоря о всесторонне развитой личности и, в частности, личностно-ориентированном обучении, следует ответить на вопрос: что развивать? При этом возникает трудность, связанная с тем, чтобы определить критерии развития, выходящие за рамки единого набора качеств выпускника, своего рода «модели выпускника», обладающего одинаковыми личностными качествами. Необходимо обращать внимание и акцентировать все силы на формировании индивидуальных качеств студентов и развитии склонностей к каким-то определённым областям. Так, из вышесказанного следует, в задачи вуза должно входить развитие индивидуальных качеств и способностей каждого студента, но в тесной взаимосвязи с требованиями реальной жизни и окружающей среды, при этом наделенного как социально значимыми, так и культурно, толерантно значимыми качествами.

На занятиях русского языка для носителей, при кажущейся простоте этого предмета, решаются самые важные задачи: воспитание языковой личности, формирование коммуникативно-компетентной личности, способной впоследствии общаться на втором языке и качественно исполнять свои профессиональные обязанности. Методы зубрежки грамматических правил уходят в небытие и на первый план выступают такие методы, когда можно задействовать самого обучающегося в этот самый процесс обучения, что является намного эффективнее, поскольку студенты понимают значение этого вовлечения. На помощь преподавателю приходят тексты, самые разные, но при этом обладающие рядом характеристик, отвечающих определенным требованиям, отобранных в рамках обязательных критериев, чтобы каждое занятие такой работы с текстом было полезным и правильным. Текст, таким образом, выступает с одной стороны, как средство обучения языку, инструмент, обладающий готовыми моделями грамматических и лексических материалов. А с другой стороны, текст – это цель обучения русскому языку, то есть, это то, чему мы учим –читать, понимать, и наконец, производить текст.

Текст в научном описании обладает рядом характеристик формального и содержательного плана. Например, Л.А. Константинова в своем исследовании пишет: «...текст – это «произведение, имеющее заголовок, завершенное по отношению к содержанию этого заголовка, состоящее из взаимообусловленных частей и обладающее целенаправленностью и прагматической установкой» [1. :41].

В методическом плане текст есть «результат говорения или письма, продукт речевой деятельности; основная коммуникативная единица, которой человек пользуется в процессе

речевой деятельности» [3,352]. Так, учебно-научные тексты обычно характеризуются по трём параметрам:

1. содержание, куда входят информативность, познавательность, интересность, логичность и доступность изложения, смысловая законченность;
2. наличие/отсутствие языковых трудностей, что заключается в наличии незнакомых лексических единиц и синтаксических конструкций научного стиля речи, информативной насыщенности;
3. оформление, куда входят иллюстративность, примеры и комментарии [**Ошибка! Источник ссылки не найден.**].

Как было сказано выше, в работе преподавателя-русиста текст выступает и как коммуникативное средство и как задача. Контингент преимущественного количества вузов республики составляют двуязычные студенты, т.е. те, для кого русский язык родным не является, его изучают после родного в учебной среде. Так, изучение второго языка для такого учащегося – это преодоление трудностей, связанных с разноплановостью родного и изучаемого языков, в частности, русский флективный, а кыргызский агглютинативный.

Таким образом, преодоление трудностей понимания текста, который содержит новый языковой материал, «обеспечивается формированием умения догадываться о значении новых слов, а также умения понимать смысл фразы и текста в целом, несмотря на наличие в нем незнакомых элементов» [7,229]. На помощь в этом случае приходят аутентичные тексты, написанные авторами для данного региона. Например, говоря о праздниках, традициях и обычаях, следует начинать с текстов, отражающих кыргызскую действительность: Нооруз, конноспортивные игры, национальные игры, ритуалы, сопровождающие повседневную жизнь студента. А затем уже обращаться к традициям и обычаям других стран и народов. Такой подход обеспечит безболезненную коммуникацию на неродном языке, мотивирует на исследовательскую деятельность, а значит, мобилизует собственные силы и возможности.

В исследованиях О.В. Сухих[8] были разработаны следующие соотношения критериев отбора и видов текста:

Критерии	Комментарии
образцовость и функциональность	модели текстов по специальности
тематическое разнообразие	соответствует запросам учащихся
тематическая структурность	наличие темы, подтемы
представленность разных прагматических типов высказываний	информация, оценка, рассказ, рассуждение и т. д.
актуальность временного характера	тексты, связанные с историей открытий
актуальность ситуативного характера	открытия, новейшие достижения в науке
адекватность по сложности	с учётом уровня группы

Рассмотрим трудности, связанные с источником информации. Из исследований психологов и лингвистов известно, что успешность восприятия и анализа информации напрямую зависит от количества анализаторов, участвующих в ее приеме [Лурия 1975; Жинкин 1982]. [4; 5; 6]. Сопоставим два вида рецептивной речевой деятельности (чтение и аудирование) относительно текстового восприятия информации и в ходе аудирования научного монологического высказывания.

чтение	аудирование
возможность многократного обращения к первоисточнику информации	однократность предъявления звучащего материала
возможность выбора удобного для восприятия и понимания темпа чтения	слушающий вынужден принять темп речи, предложенный ему говорящим
возможность делать перерывы, паузы в процессе восприятия и понимания материала	информация поступает непрерывно, ограничена 90 минутами учебного времени в ходе процесса обучения

возможность пользоваться справочной литературой и словарями	если допускаются паузы с целью поиска точного значения информации, значит упускается логика восприятия и суть изложения материала преподавателем
---	--

Так, исходя из вышеизложенного, если говорить о критериях отбора учебного текста для студентов, для которых русский неродной, можем остановиться на следующих: **содержательность**, что включает в себя информативную достаточность текста; фактическую достоверность приводимых в тексте сведений языковую правильность текста; стилевую органичность; **Качества учебного текста:** целесообразные/ уместные языковые средства, информативно-содержательные, логико-композиционные, языковые и эстетические (стилистические) элементы текста адекватные целям автора, отсутствие коммуникативно избыточных фрагментов, соблюдение пропорциональности композиционных частей, отсутствие информативно избыточных смысловых блоков, совпадение того, что называет автор, с понятиями и представлениями читателя, материал представлен в логической последовательности, отсутствуют элементы, не соответствующие литературному языку.

Список использованной литературы:

1. Константинова, Л.А. Лингводидактическая модель обучения студентов-нефилологов письменным формам научной коммуникации: Монография. - Тула: Известия Тул. гос. ун-та, 2003. – 173 с.
2. Сериков В.В. Образование и личность. Теория и практика проектирования пед. систем. – М.: Издательская корпорация «Логос», 1999. – 272с.
3. Азимов, Э.Г., Шукин, А.Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). - СПб: «Златоуст», 1999. – 472 с.
4. Крицкая, И.П. Некоторые синтаксические особенности материала для аудирования // Иностранные языки в школе. 1974. №4., с. 37-41.
5. Следников, Б.П. Обучение аудированию иноязычной речи в средней школе: Дис....канд. пед. наук. М., 1973. – 25 с.
6. Пруссаков, Н.Н. Трудности при обучении аудированию иноязычного звучащего текста // Иностр. яз. в shk. М., 1981. № 3. с. 57-62.)
7. Елухина, Н.В. Основные трудности аудирования и пути их преодоления. В кн.: Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия. - М.: Рус. яз., 1991. - с. 226 - 237.
8. Сухих, О.В. К проблеме отбора аутентичных текстов при обучении иностранным языкам и культуре. // Лемпертовские чтения., 2006. - С. 59-61.

УДК 37.013.21

DOI 10.33514/1694-7851-2021-1-289-293

Абдраева Н.Э., Мурат кызы Б., Жоомарт кызы А.

И.Арабаев атындагы КМУнун доценттин м.а.,

И. Арабаев атындагы КМУнун педагогика факультетинин магистранттары

Абдраева Н.Э., Мурат кызы Б., Жоомарт кызы А.

и.о. доцента КГУ им. И.Арабаева,

магистранты факультета педагогики КГУ им. И. Арабаева

Abdraeva N.E., Murat kyzy B., Joomart kyzy A.

and about. Assoc., KSU im. I. Arabaeva,

undergraduates of the Faculty of Pedagogy KSU named after I. Arabaeva

**ИНТЕРАКТИВДУУ ЫКМАЛАРДЫН ЖАРДАМЫ МЕНЕН ОКУТУУНУН
АЙРЫМ МАСЕЛЕЛЕРИ**